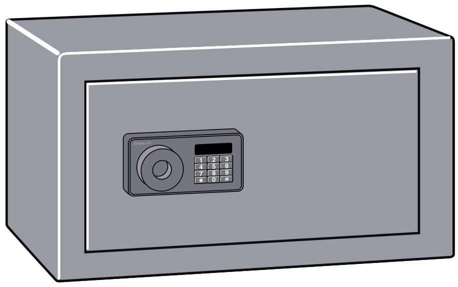
User guide

Elements

AIR Hotel

GB Quick user guide
FR Mini-guide de l'utilisateur
DE Kurzanleitung
NL Beknopte handleiding
IT Guida veloce
ES Guía rápida de usuario
PT Guia rápido do Utilizador
PL Krótki podręcznik użytkownika
RU Краткое руководство пользователя
SE Snabb bruksanvisning
NO Hurtigguide
DK Hurtig brugervejledning
FI Pikaopas
ID Panduan cepat untuk pengguna
CN 便捷用户指南
دليل الاستخدام السريع



Chubbsafes
Trusted the world over.

www.chubbsafeselements.com

BASS / LL / HD, October 2012 V2.0

GB To open & close.
FR Pour ouvrir et fermer.
DE Öffnen und Schließen.
NL Openen en sluiten.
IT Apertura e chiusura.
ES Para abrir y cerrar.
PT Para abrir e fechar.
PL Aby otworzyć i zamknąć.
RU Открыть и закрыть.
SE För öppning och stängning.
NO Åpne og lukke.
DK Åbning og lukning.
FI Avaaminen ja sulkeminen.
ID Membuka & menutup.
CN 开关保险柜。
للفتح والإغلاق.

3

GB Unpack and anchor the safe.
FR Déballage et ancrage du coffre-fort.
DE Safe auspacken und verankern.
NL De kluis uitpakken en verankeren.
IT Disimballare e fissare la cassaforte.
ES Desembalaje e instalación de la caja.
PT Desembalar e ancorar o cofre.
PL Odpakuj i przymocuj sejf.
RU Распакуйте и зафиксируйте сейф.
SE Packa upp och förankra kassaskåpet.
NO Pakk ut safen og forankre den.
DK Udpakning og forankring af pengeskabet.
FI Pura kassakaappi pakkauksesta ja kiinnitä se.
ID Uraikan dan jangkar yang aman.
CN 打开保险柜包装，将保险柜固定到位。
فك مواد التغليف وتركيب الخزانة.

4

GB Setting new user code.
FR Définition d'un nouveau code utilisateur.
DE Neuen Benutzercode festlegen.
NL Nieuwe gebruikerscode instellen.
IT Impostazione nuovo codice utente.
ES Configuración del nuevo código de usuario.
PT Definir o novo código do utilizador.
PL Ustawienie nowego kodu użytkownika.
RU Установка кода нового пользователя.
SE Ställa in ny användarkod.
NO Stille inn en ny brukerkode.
DK Indstilling af ny brugerkode.
FI Uuden käyttäjäkoodin määrittäminen.
ID Pengaturan kode pengguna baru.
CN 设置新的用户密码。
إعداد كود جديد للمستخدم.

5

GB Setting new master code.
FR Définition d'un nouveau code maître.
DE Neuen Mastercode festlegen.
NL Nieuwe mastercode instellen.
IT Impostazione nuovo codice master.
ES Configuración del nuevo código máster.
PT Definir o novo código principal.
PL Ustawianie nowego kodu głównego (master).
RU Установка нового основного кода.
SE Ställa in ny huvudkod.
NO Stille inn en ny masterkode.
DK Indstilling af ny masterkode.
FI Uuden pääkoodin määrittäminen.
ID Pengaturan kode master baru.
CN 设置新的主密码。
إعداد كود رئيسي جديد.

6

GB Open with User code.
FR Ouverture avec un code utilisateur.
DE Mit Benutzercode öffnen.
NL Openen met de gebruikerscode.
IT Apertura con codice utente.
ES Apertura con el código de usuario.
PT Abrir com o código de utilizador.
PL Otwieranie przy pomocy kodu użytkownika.
RU Откройте используя код пользователя.
SE Öppna med användarkod.
NO Åpne med brukerkode.
DK Åbn med brugerkode.
FI Avaaminen käyttäjäkoodilla.
ID Buka dengan kode Pengguna.
CN 输入用户密码，打开保险柜。
فتح الخزانة بواسطة كود المستخدم

7

GB Open with Master code.
FR Ouverture avec un code maître.
DE Mit Mastercode öffnen.
NL Openen met de mastercode.
IT Apertura con codice master.
ES Apertura con el código máster.
PT Abrir com o código principal.
PL Otwieranie przy pomocy kodu głównego (master).
RU Откройте используя основной код.
SE Öppna med huvudkod.
NO Åpne med masterkode.
DK Åbn med masterkode.
FI Avaaminen pääkoodilla.
ID Buka dengan kode Master.
CN 输入主密码，打开保险柜。
فتح الخزانة بواسطة الكود الرئيسي

7

GB Setting time and date.
FR Réglage de l'heure et de la date.
DE Uhrzeit und Datum einstellen.
NL Tijd en datum instellen.
IT Impostazione data e ora.
ES Configuración de la fecha y la hora.
PT Definir a hora e a data.
PL Ustawianie czasu oraz daty.
RU Установка времени и даты.
SE Ställa in tid och datum.
NO Stille klokkeslett og dato.
DK Indstilling af tid og dato.
FI Kellonajan ja päivämäärän asettaminen.
ID Pengaturan waktu dan tanggal.
CN 设置时间和日期。
ضبط الوقت والتاريخ.

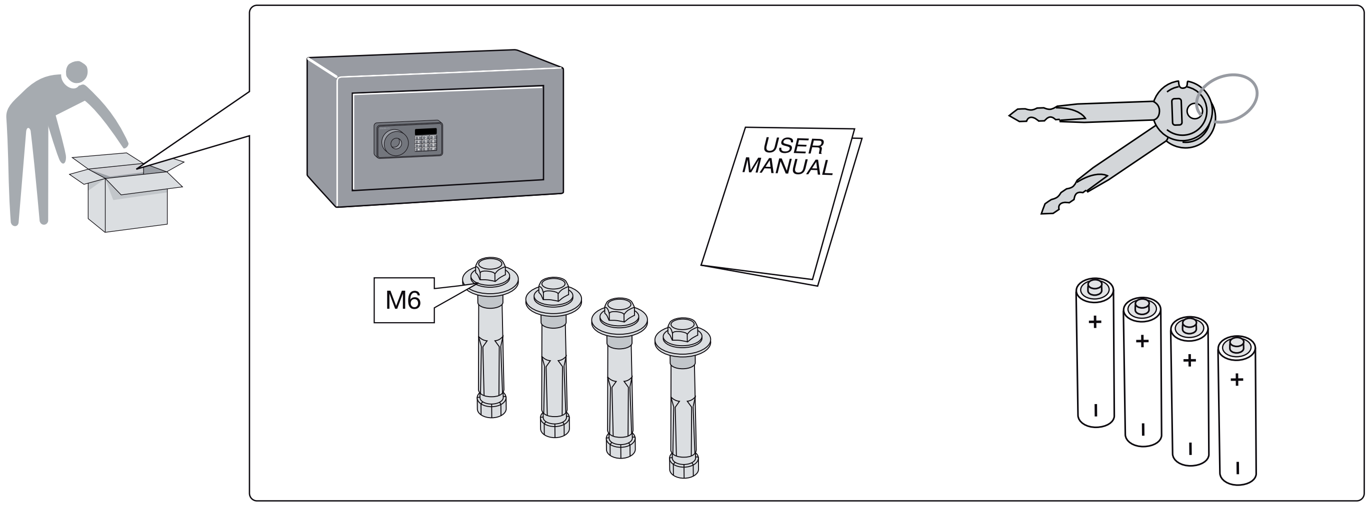
8

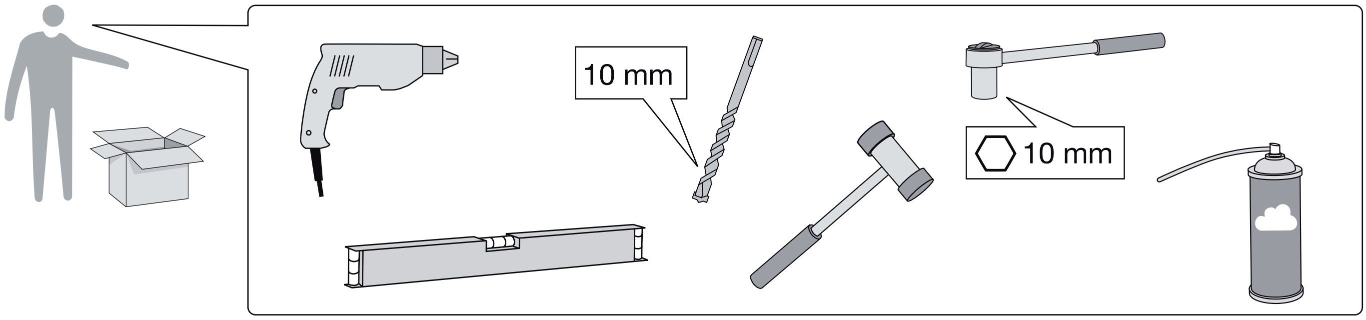
GB Test and replacing the batteries.
FR Test et remplacement des piles.
DE Batterien prüfen und wechseln.
NL De batterijen testen en vervangen.
IT Verifica e sostituzione delle batterie.
ES Prueba y sustitución de las pilas.
PT Testar e substituir as baterias.
PL Test oraz wymiana baterii.
RU Проверка и замена аккумуляторов.
SE Testa och byta batterier.
NO Teste og skifte batteriene.
DK Test og udskiftning af batterierne.
FI Testi ja paristojen vaihtaminen.
ID Tes dan ganti baterai.
CN 测试并更换电池。
فحص البطاريات واستبدالها.

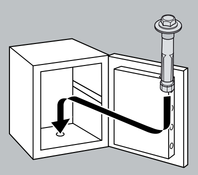
9

GB No battery power.
FR Pile déchargée.
DE Keine Batterieleistung.
NL Batterij leeg.
IT Batteria scarica.
ES Sin alimentación por batería.
PT Sem bateria.
PL Brak zasilania z baterii.
RU Нет питания аккумулятора.
SE Ingen batterikraft.
NO Batteriet er utladet.
DK Batteriet er tomt.
FI Akussa ei ole virtaa.
ID Tidak ada daya baterai.
CN 电池电量耗尽。
البطارية فارغة .

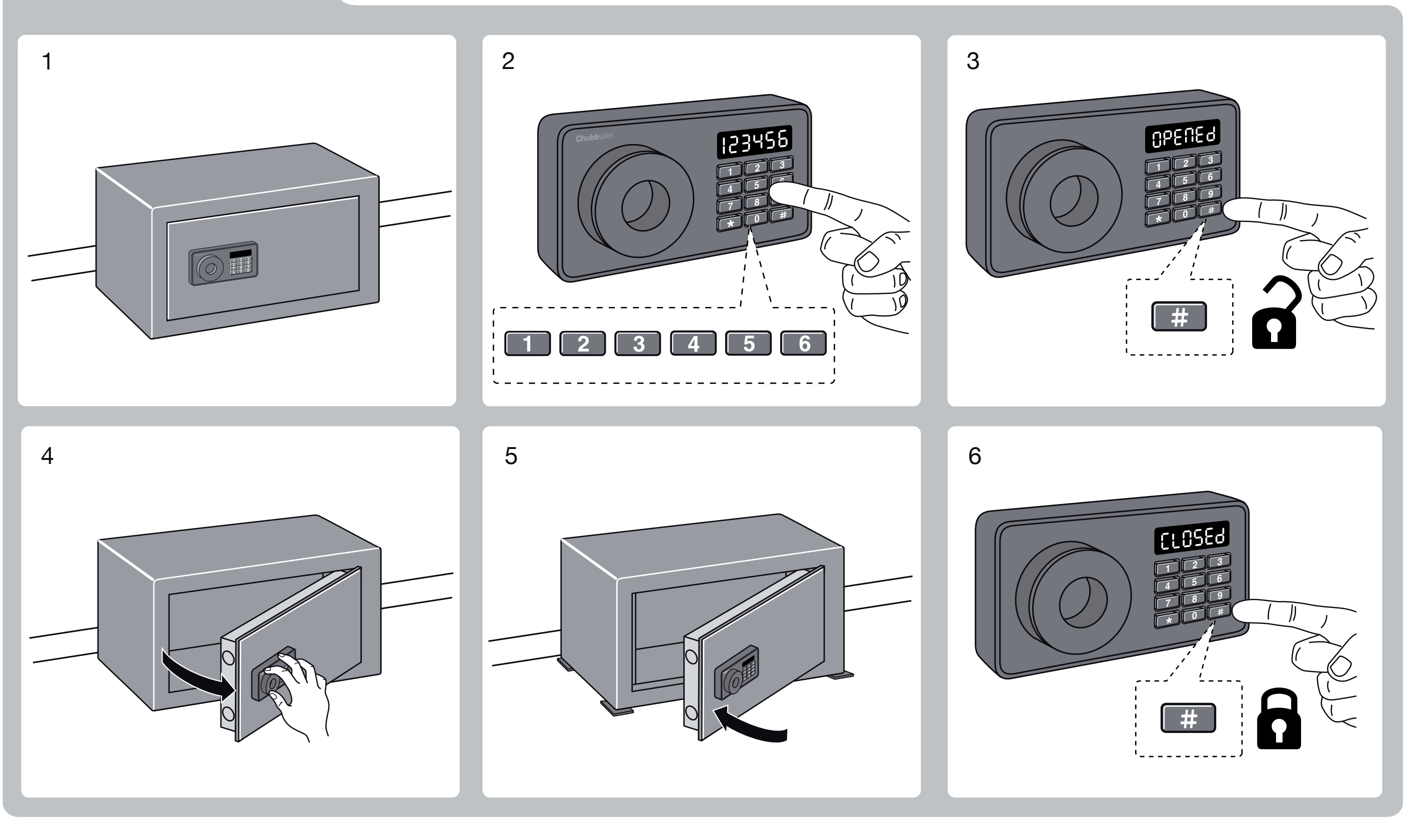
10

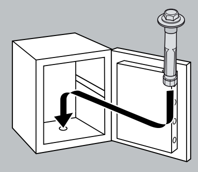




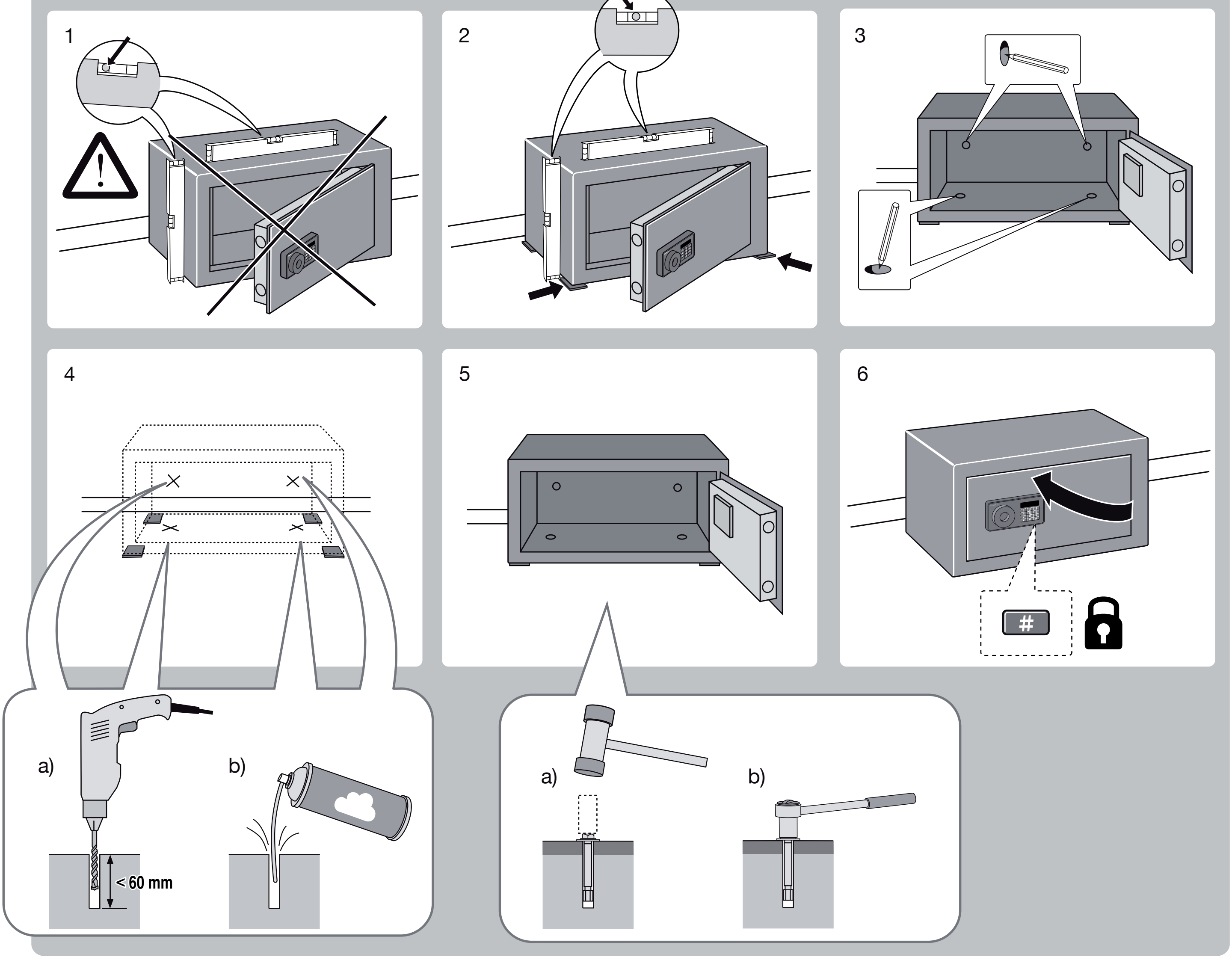


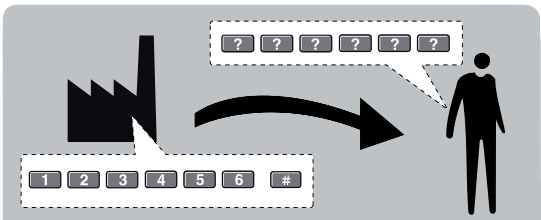
GB	To open & close.	RU	Открыть и закрыть.
FR	Pour ouvrir et fermer.	SE	För öppning och stängning.
DE	Öffnen und Schließen.	NO	Åpne og lukke.
NL	Openen en sluiten.	DK	Åbning og lukning.
IT	Apertura e chiusura.	FI	Avaaminen ja sulkeminen.
ES	Para abrir y cerrar.	ID	Membuka & menutup.
PT	Para abrir e fechar.	CN	开关保险柜。
PL	Aby otworzyć i zamknąć.		للفتح والإغلاق.



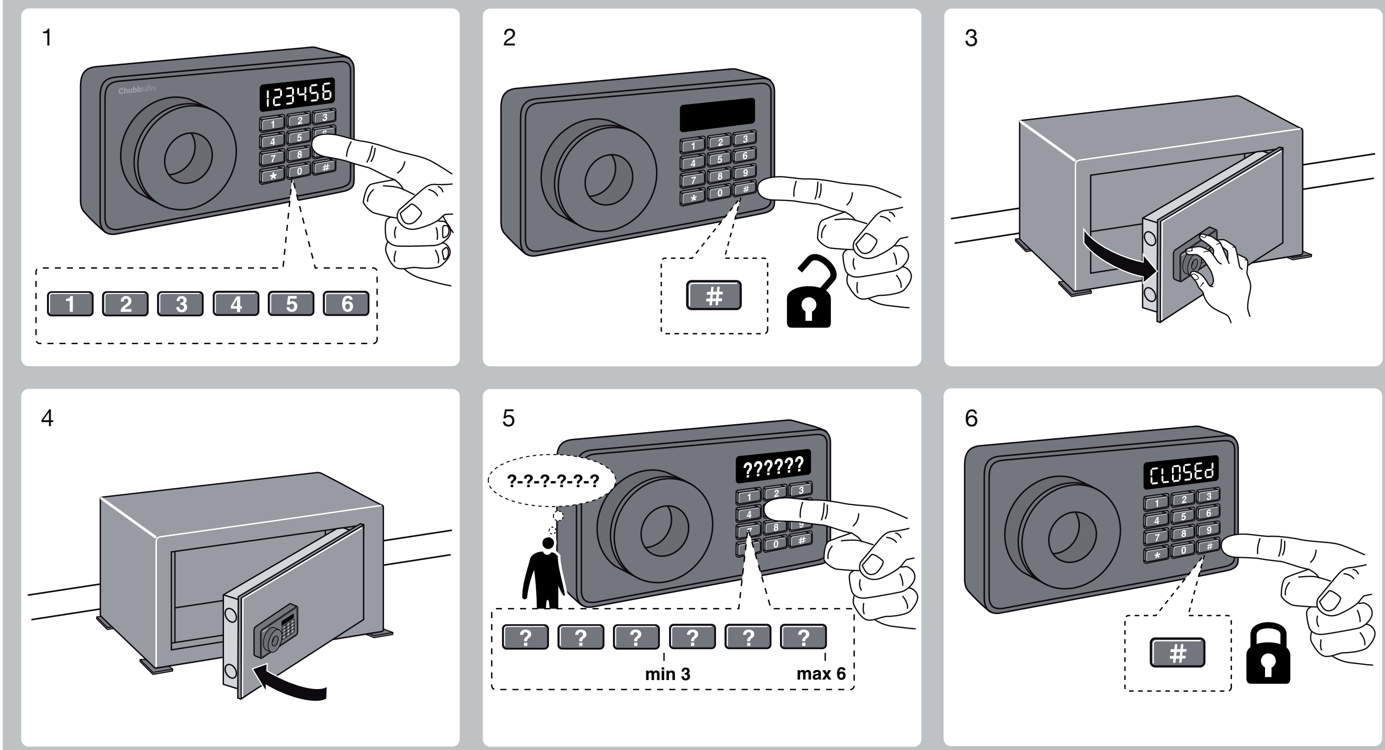


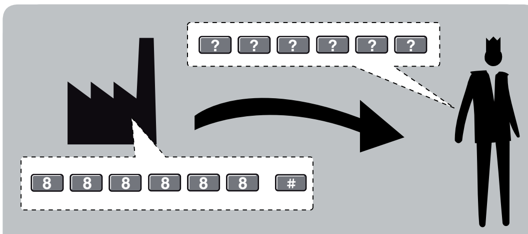
GB The safe must be anchored when in use.
FR Le coffre doit être ancré.
DE Wenn der Safe verwendet wird, muss er verankert sein.
NL De kluis moet tijdens gebruik verankerd zijn.
IT La cassaforte deve essere fissata durante l'uso.
ES La caja debe anclarse al usarla.
PT O cofre tem de encontrar-se fixado quando em utilização.
PL Sejf jeżeli jest używany musi być zamocowany.
RU Сейф должен быть укреплен перед использованием.
SE Kassaskåpet måste vara förankrat när det används.
NO Safen må være forankret når den er i bruk.
DK Pengeskabet skal være fastgjort, når det er i brug.
FI Kassakaapin on oltava käytön aikana kiinnitettynä.
ID Pengaman harus ditanamkan pada saat digunakan.
CN 使用中的保险柜必须固定在某个位置。
يجب أن تكون الخزانة ثابتة أثناء الاستخدام.



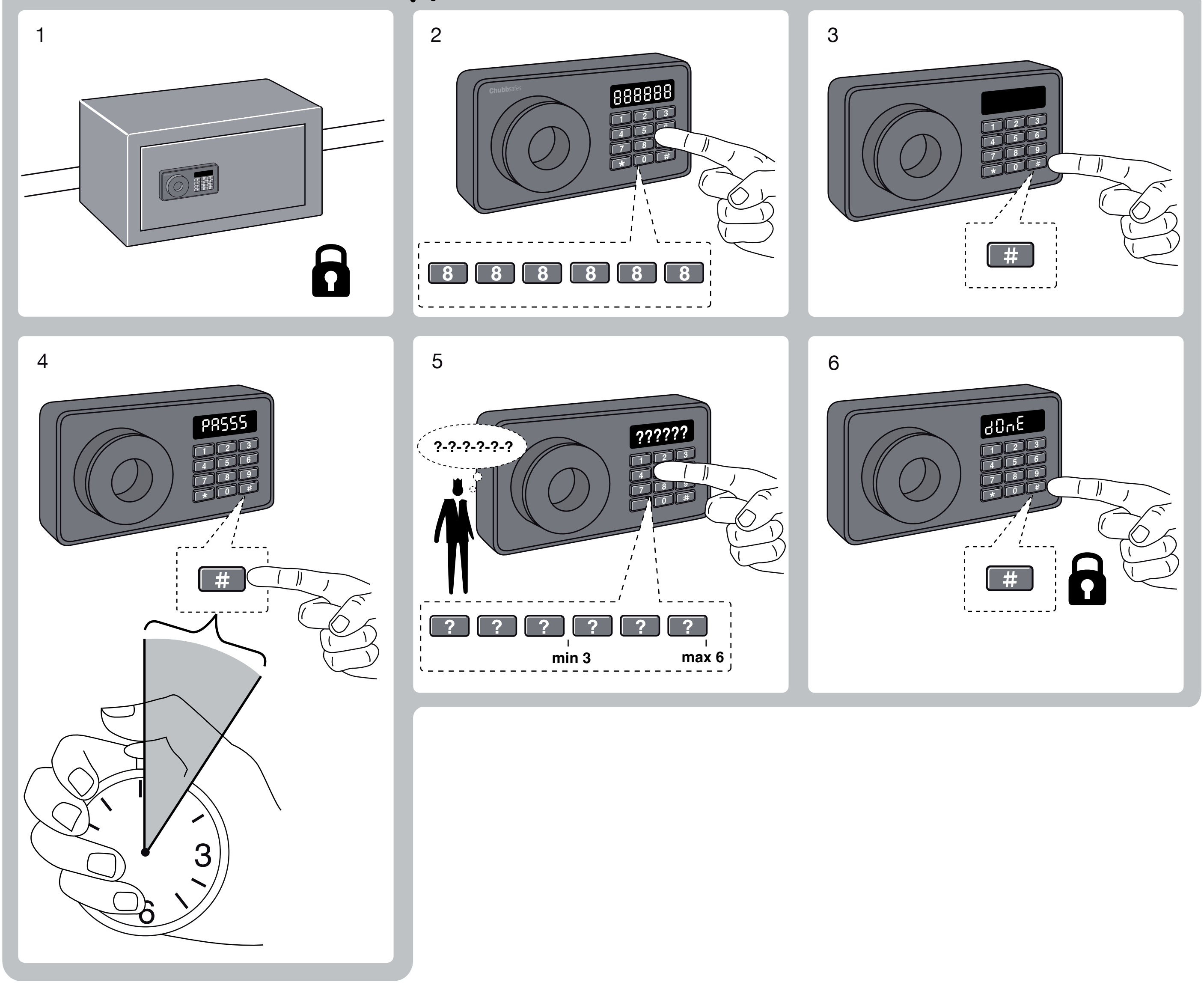


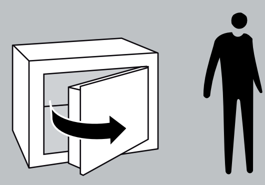
GB Setting new user code.
FR Définition d'un nouveau code utilisateur.
DE Neuen Benutzercode festlegen.
NL Nieuwe gebruikerscode instellen.
IT Impostazione nuovo codice utente.
ES Configuración del nuevo código de usuario.
PT Definir o novo código do utilizador.
PL Ustawienie nowego kodu użytkownika.
RU Установка кода нового пользователя.
SE Ställa in ny användarkod.
NO Stille inn en ny brukerkode.
DK Indstilling af ny brugerkode.
FI Uuden käyttäjäkoodin määrittäminen.
ID Pengaturan kode pengguna baru.
CN 设置新的用户密码。
إعداد كود جديد للمستخدم.





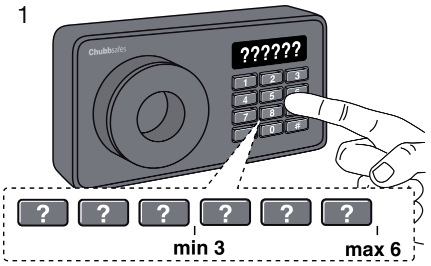
GB Setting new master code.
FR Définition d'un nouveau code maître.
DE Neuen Mastercode festlegen.
NL Nieuwe mastercode instellen.
IT Impostazione nuovo codice master.
ES Configuración del nuevo código máster.
PT Definir o novo código principal.
PL Ustawianie nowego kodu głównego (master).
RU Установка нового основного кода.
SE Ställa in ny huvudkod.
NO Stille inn en ny masterkode.
DK Indstilling af ny masterkode.
FI Uuden pääkoodin määrittäminen.
ID Pengaturan kode master baru.
CN 设置新的主密码。
إعداد كود رئيسي جديد.



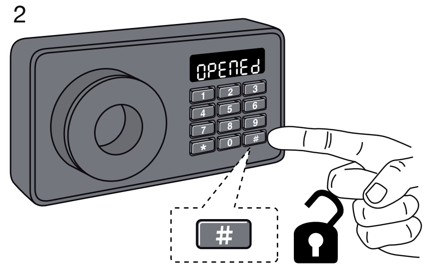


GB Open with User code.
FR Ouverture avec un code utilisateur.
DE Mit Benutzercode öffnen.
NL Openen met de gebruikerscode.
IT Apertura con codice utente.
ES Apertura con el código de usuario.
PT Abrir com o código de utilizador.
PL Otwieranie przy pomocy kodu użytkownika.
RU Откройте используя код пользователя.
SE Öppna med användarkod.
NO Åpne med brukerkode.
DK Åbn med brugerkode.
FI Avaaminen käyttäjäkoodilla.
ID Buka dengan kode Pengguna.
CN 输入用户密码，打开保险柜。
فتح الخزانة بواسطة كود المستخدم

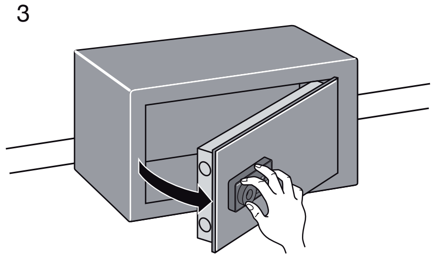
1

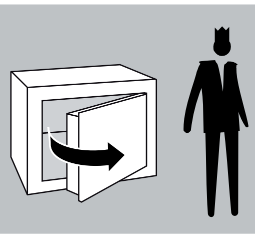


2



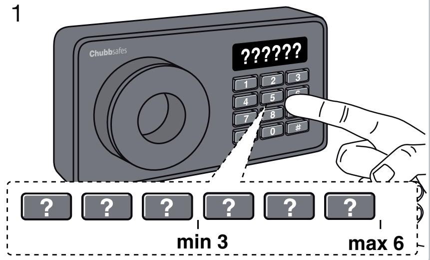
3



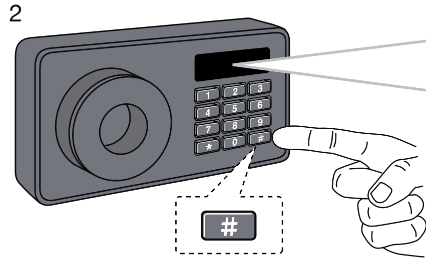


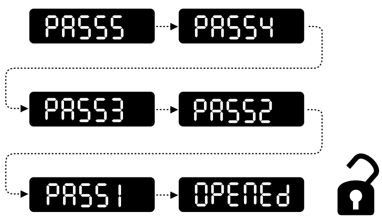
GB Open with Master code.
FR Ouverture avec un code maître.
DE Mit Mastercode öffnen.
NL Openen met de mastercode.
IT Apertura con codice master.
ES Apertura con el código máster.
PT Abrir com o código principal.
PL Otwieranie przy pomocy kodu głównego (master).
RU Откройте используя основной код.
SE Öppna med huvudkod.
NO Åpne med masterkode.
DK Åbn med masterkode.
FI Avaaminen pääkoodilla.
ID Buka dengan kode Master.
CN 输入主密码，打开保险柜。
فتح الخزانة بواسطة الكود الرئيسي

1

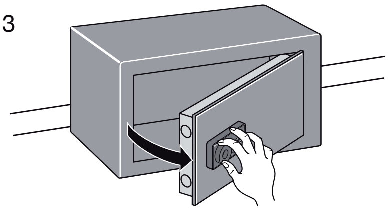


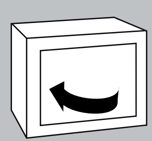
2





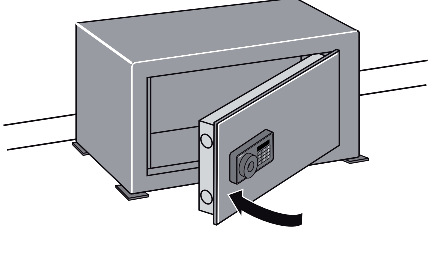
3



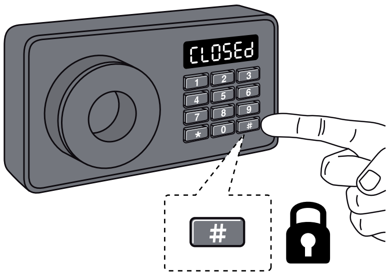


GB Close the safe.
FR Fermeture du coffre.
DE Tresor schließen.
NL De kluis sluiten.
IT Chiusura della cassaforte.
ES Cierre de la caja.
PT Fechar o cofre.
PL Zamykanie sejfu.
RU Закройте сейф.
SE Stänga kassaskåpet.
NO Lukke safen.
DK Luk pengeskabet.
FI Kassakaapin sulkeminen.
ID Tutup dengan aman.
CN 关闭保险柜。
إغلاق الخزانة

1

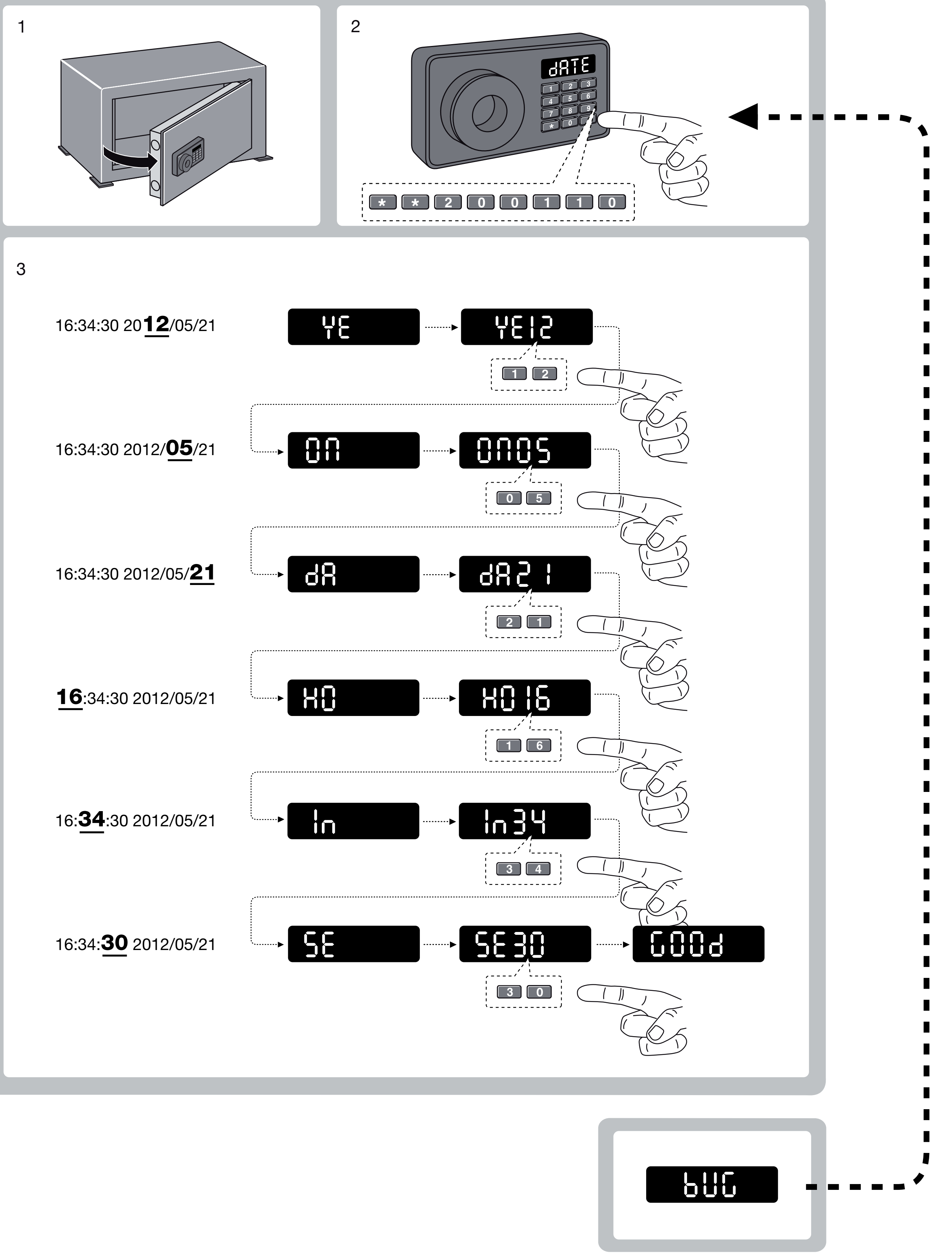


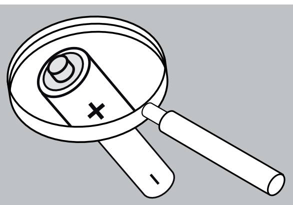
2



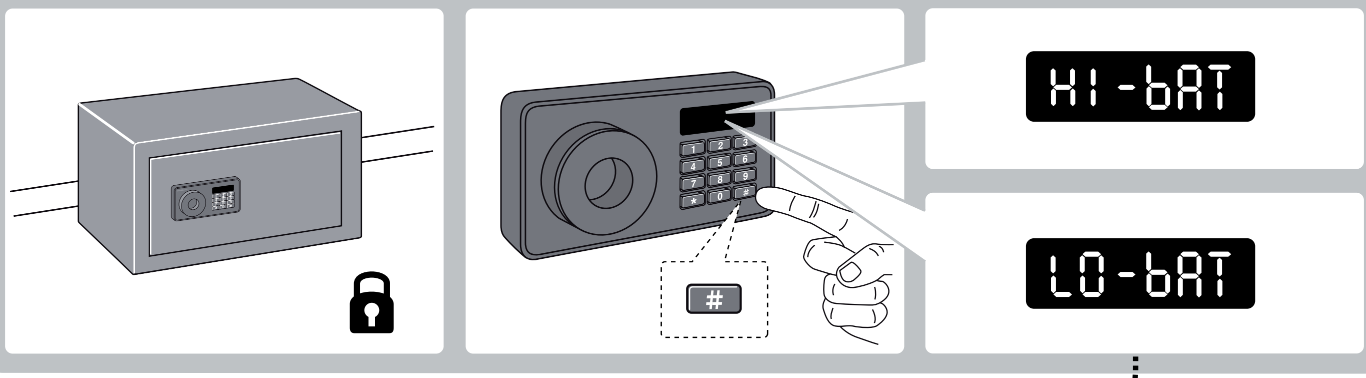


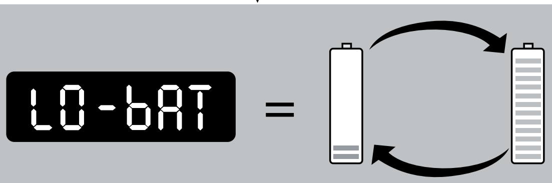
GB Setting time and date.
FR Réglage de l'heure et de la date.
DE Uhrzeit und Datum einstellen.
NL Tijd en datum instellen.
IT Impostazione data e ora.
ES Configuración de la fecha y la hora.
PT Definir a hora e a data.
PL Ustawianie czasu oraz daty.
RU Установка времени и даты.
SE Ställa in tid och datum.
NO Stille klokkeslett og dato.
DK Indstilling af tid og dato.
FI Kellonajan ja päivämäärän asettaminen.
ID Pengaturan waktu dan tanggal.
CN 设置时间和日期。
ضبط الوقت والتاريخ.



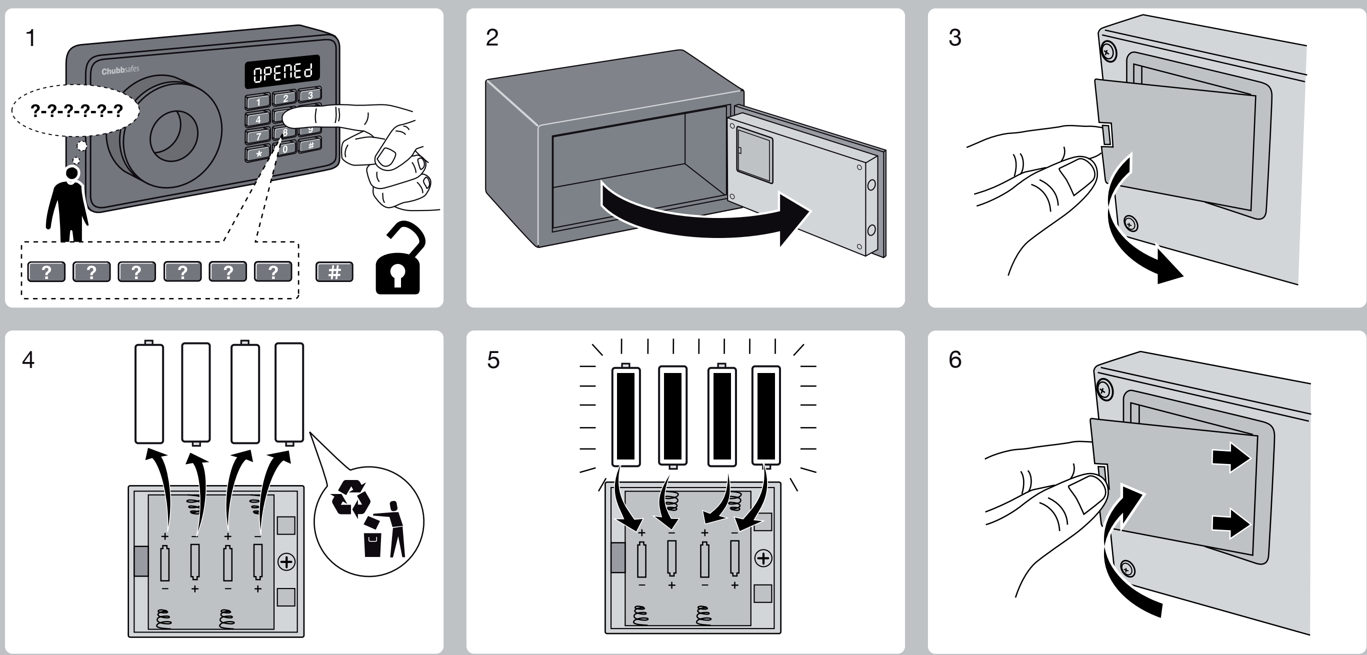


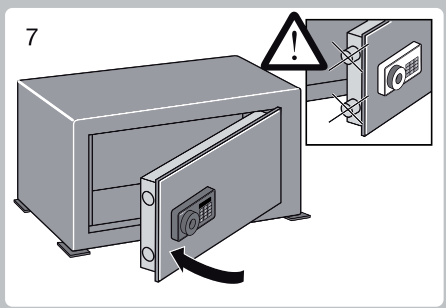
GB Battery test.
FR Test des piles.
DE Batterieprüfung
NL Batterijtest.
IT Test della batteria.
ES Prueba de las pilas.
PT Teste da bateria.
PL Test baterii.
RU Проверка аккумуляторов.
SE Batteritest.
NO Batteritest.
DK Batteritest.
FI Paristotesti.
ID Tes baterai.
CN 电池测试
فحص البطارية

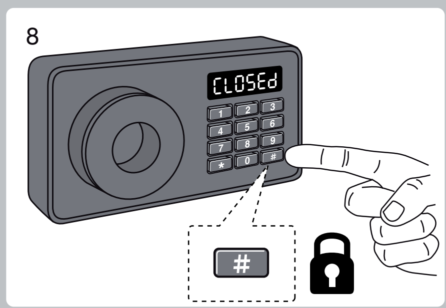


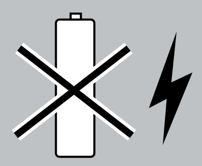


GB Low battery.
FR Pile faible.
DE Niedriger Batteriestand.
NL Batterij bijna leeg.
IT Batteria in esaurimento.
ES Batería agotada.
PT Bateria fraca.
PL Niski poziom baterii.
RU Аккумулятор разряжен.
SE Låg batterinivå.
NO Lavt batterinivå.
DK Lav batteristand.
FI Akun varaus vähissä.
ID Baterai lemah.
CN 电池电量低。
شحن البطارية ضعيف.

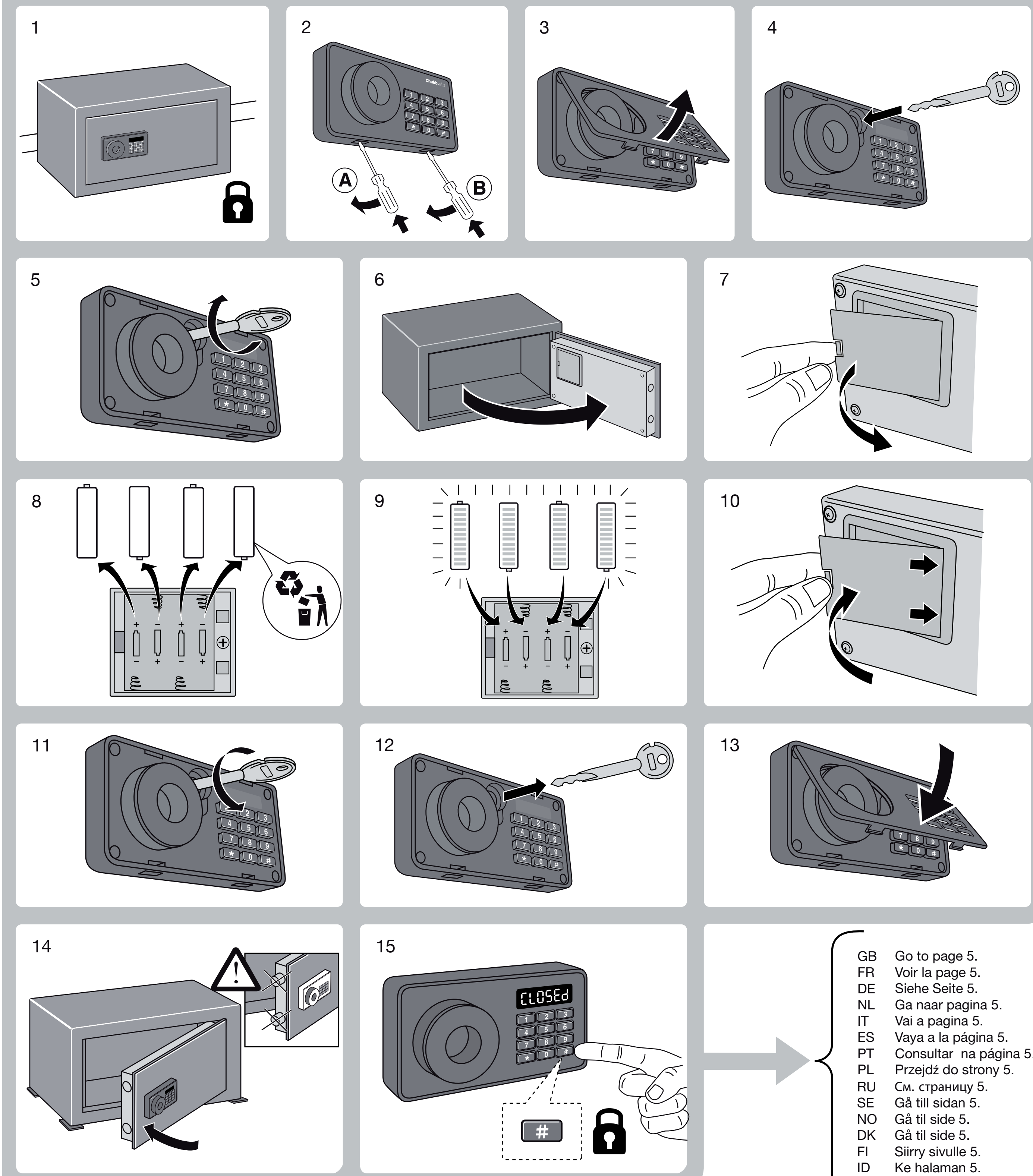








GB No battery power.
FR Pile déchargée.
DE Keine Batterieleistung.
NL Batterij leeg.
IT Batteria scarica.
ES Sin alimentación por batería.
PT Sem bateria.
PL Brak zasilania z baterii.
RU Нет питания аккумулятора.
SE Ingen batterikraft.
NO Batteriet er utladet.
DK Batteriet er tomt.
FI Akussa ei ole virtaa.
ID Tidak ada daya baterai.
CN 电池电量耗尽。
. البطارية فارغة



GB Go to page 5.
FR Voir la page 5.
DE Siehe Seite 5.
NL Ga naar pagina 5.
IT Vai a pagina 5.
ES Vaya a la página 5.
PT Consultar na página 5.
PL Przejdź do strony 5.
RU См. страницу 5.
SE Gå till sidan 5.
NO Gå til side 5.
DK Gå til side 5.
FI Siirry sivulle 5.
ID Ke halaman 5.
CN 转到 第 5 +
راجع صفحة 5

Chubbsafes

Trusted the world over.

www.chubbsafeselements.com